## 大悲閣千光寺



大悲閣千光寺位於嵐山東北坡,可俯瞰著保津川,來訪者必須從河岸登上 200 級石階才能到達。 寺廟入口處是懸空於大堰川畔峭壁上的大悲閣,從這裡可以眺望京都市內和周圍群山,景色壯麗驚人。 尤其到了秋天,全國聞名的嵐山紅葉堪稱一絕。



千光寺原本比鄰清涼寺,後來商人角倉了以(1554-1614)把它搬到現在的位置并重建。角倉家世世代代從事醫療和金融借貸行業,但角倉了以卻轉行做起了出口業務,並透過與安南(Annam,今越南中部)及東京(Tonkin,今越南北部)的貿易發了大財。到 1606年,角倉了以已經從這些商業活動中獲得了巨額財富,他開始投資整頓像保津川這樣的天然河流,進而著手修建運河。他人生最後的時光隱居在這座重建的寺廟裡,為在自己推動開發項目中喪生的人們祈福禱告。寺內的本堂(正殿)供奉著本尊千手觀音菩薩像,旁邊是手持石斧、身著僧袍的角倉了以雕像。

寺廟內還有兩塊刻著松尾芭蕉(1644-1694, 日本著名俳句詩人)俳句的石碑,石階底部那塊上寫著:「花の山 二町のぼれば 大悲閣」,大意為「櫻花山,登臨二町向上攀,大悲閣」。石階中部的那塊上寫著:「六月や 峰に雲置く 嵐山」,大意為「六月裡,雲停靄靄繞峰端,是嵐山」。





## 大悲閣千光寺的數學、和歌以及角倉了以的遺產



1614年,京都二尊院的僧人建立了大悲閣千光寺,當時是一座天台宗寺院。眾人熟知的千光寺原本屬於另一座寺廟,後來被京都富商角倉了以(1554-1614)搬遷到了如今的位置。寺廟的本尊是角倉了以的念持佛——千手觀音,據說出自10世紀的高僧源信(942-1017)之手。1808年,千光寺再次經歷翻修,變成了一座黃檗宗寺廟,這一次的資助人是角倉了以的一位後裔。如今,這座佛寺被認為無特定宗派,住持在講經說法時也融合了多個禪宗宗派的教義。

大悲閣千光寺與算盤之間有著獨特的關聯。早在室町時代(1392-1573) 初期,算盤就從中國傳入了日本,但直到角倉家的親戚吉田光由(1598-1672)於1627年出版了一本數學書《塵劫記》之後,這個計算工具才得到廣泛應用。這本書淺顯易懂地介紹了如何使用算盤來解決日常生活中的實際問題,比如算帳找零,很快《塵劫記》便成為了江戶時代(1603-1867)最受歡迎的數學書。

2013 年, 千光寺住持寫了許多佛法釋義, 闡述算盤與佛教理論的聯繫。同年, 寺廟收到了一座 1.1 公尺高的三層寶塔模型, 完全由算盤珠製成。因為與算盤的不解之緣, 千光寺有時也被稱為「算盤寺」。





[交通方式]

京都市西京区嵐山中尾下町 62

[入場費]

400 日元

「時間〕

10:00-16:00

[關閉]

全年無休

[訪問]

阪急電鐵嵐山站步行 30 分鐘 從 JR 嵯峨嵐山站步行 40 分鐘

「合紹

http://daihikaku.jp/wp/daihikaku-e/



この英語解説文は観光庁の地域観光資源の多言語解説整備支援事業で作成しました。 This English-language text was created by the Japan Tourism Agency.